

Für den Betreiber

Betriebsanleitung



ecoPOWER 20.0

VNC 448+20/2

DE, AT

Herausgeber/Hersteller

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-28 10
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

Anhang

A Statuszeile

Statustext	Bedingung	Information
AUS	Betriebsart Aus ist aktiviert	
Leerlaufstest	Betriebsart Test ist aktiviert	
Lastprobe		
Vollprobe		
Leerlaufstest ###.#min		
Lastprobe ###.#min	Betriebsart Test ist aktiviert und Timer läuft	
Vollprobe ###.#min		
Festlast Man		
Festlast Hand	Aggregat steht oder läuft und keine andere Aktion ist gewählt	
Bereit Festlast Auto	Aggregat steht und Betriebsart Auto ist aktiviert	
Festlast aktiv		
Spitzenlast Man	Aggregat steht oder läuft und keine andere Aktion ist gewählt	
Spitzenlast Hand		
Bereit Spitzenlast Auto	Aggregat steht und Betriebsart Auto ist aktiviert	
Spitzenlast aktiv		
Lasttransfer Man	Aggregat steht oder läuft und keine andere Aktion ist gewählt	
Lasttransfer Hand		
Bereit Lasttran Auto	Aggregat steht und Betriebsart Auto ist aktiviert	
Lasttransfer aktiv		
Netzbezugsr Man	Aggregat steht oder läuft und keine andere Aktion ist gewählt	
Netzbezugsreg Hand		
Bereit Netzbezr Auto	Aggregat steht und Betriebsart Auto ist aktiviert	
Netzbezugsr aktiv		
Anlauf gesperrt	Aggregat wurde gestoppt und es sind aktive Alarmer vorhanden	
GS Ein gesperrt	Aggregat läuft, GS Aus und aktiver Trip GB Alarm	
Sprinklerbetrieb	Shutdown override Eingang aktiv	
Zugriffssperre	Eingang Access lock aktiv	
GS-Fall extern	LS wurde extern ausgeschaltet	Wird im Ereignisspeicher notiert
NS-Fall extern		
Leerlaufdrehzahl	Die Leerlauf-Funktion (Low speed) ist aktiv	
Leerdzr ###.#min	Der Timer der Leerlauf-Funktion ist aktiv	
Kompensationsfreq.	Die Periodenkompensation ist aktiv	Die Frequenz ist nicht auf Nennwert
Bat.test ##.#V ####s	Batterietest ist aktiv	
Entlasten	Aggregat entlasten, um GS zu öffnen	
Vorglühen	Das Startvorbereitungsrelais ist aktiv	
Startimpuls	Das Startrelais ist aktiv	
Startpause	Das Startrelais ist deaktiviert in der Startsequenz	
Netzfehler	Netzfehler ist vorhanden und Timer ist abgelaufen	
Netzfehler in ###s	Netzfehler erkannt und Timer läuft	Timer Netzausfall
Netzwiederkehr U ####s	Netzspannung i.O. nach Netzfehler	Timer Netzwiederkehr
Netzwiederkehr f ####s	Netzfrequenz i.O. nach Netzfehler	Timer Netzwiederkehr
U/f i.O. in ###s	Die Spannung/Frequenz des Generators sind i.O.	Nach Ablauf des Timers kann GS geschlossen werden
Nachlaufzeit ###.#s	Nachlaufzeit ist aktiv	

Anhang

Statustext	Bedingung	Information
Nachlaufzeit	Nachlaufzeit ist aktiv und läuft ohne Stop	Einstellung Timer Nachlaufzeit 0,0s
Aggregat stoppen	Aggregat wird gestoppt	
Erw. Stop ###.#s	Erweiterte Stoppzeit	
PROGRAMMING LANGUAGE	Die Sprachdatei wird eingespielt	
Zu Langsam<-----	Die Frequenz ist zu gering während der Synchronisation	
----->00 Zu Schnell	Die Frequenz ist zu hoch während der Synchronisation	
Ext. Notstrombefehl	Eine geplante Notstromsequenz wurde aktiviert	Es liegt kein Netzfehler vor
QUICK SETUP FEHLER.	Quick-Setup hat nicht funktioniert	
VERBINDE CAN !	Bitte PM-CAN-Verbindung anschließen	
ADAPT IN ARBEIT	Die AGC empfängt die gerade bearbeitete Applikation	
SETUP KOMPLETT	Erfolgreiches Quick-Setup	
ENTFERNE CAN !	Bitte PM-CAN-Verbindung entfernen	
RAMPE ZU #####kW.	Leistungsrampe auf den Wert in #####	
ENTL. AUF #####kW.	Leistungsrampe ab auf ##### kW	

B Zähler

Zähler	Anzeige, Funktion	Information
6101 Betriebsstunden	Letzten 3 Stellen der Betriebsstunden	Zählt bei „Motor-Läuft-Signal“
6102 Betriebsstunden	Tausenderstellen der Betriebsstunden	Zählt bei „Motor-Läuft-Signal“
6103 GS Schaltsp.	Anzahl der GS-Schaltspiele	Zählt bei jedem Start-Befehl
6104 NS Schaltsp.	Anzahl der GS-Schaltspiele	Zählt bei jedem Start-Befehl
6105 kWh reset	Zurücksetzen des kWh-Zählers	AGC gibt nach dem Schreiben automatisch OFF zurück.
6106 Startversuche	Anzahl der Startversuche	Zählt bei jedem Startversuch

C Übersicht Menüstruktur

Displaytext	min Werte	max Werte	Einheit	Schrittweite, Auswahl
Grundanzeige → Anzeige V3				
Motorstatus	aktueller Wert			AN, AUS
Motortemperatur	aktueller Wert		°C	
Modulrücklauf (Rücklauftemperatur)	aktueller Wert		°C	
Art der Regelung	aktueller Wert			Wärmegeführt, Stromgeführt, Strom-optimiert, Netzgeführt
Betriebsart	aktueller Wert			Hand, Auto
Grundanzeige → Anzeige V2				
Modulvorlauf (Vorlauftemperatur)	aktueller Wert		°C	
Motortemperatur	aktueller Wert		°C	
Modulrücklauf (Rücklauftemperatur)	aktueller Wert		°C	
Datum, Uhrzeit	aktueller Wert		JJJ:MM:TT, hh:mm:ss	
Run total (Gesamtlaufzeit des Motors)	aktueller Wert		h	
Startimpulse (Anzahl Starts des Motors)	aktueller Wert			
Etot (Erzeugte Gesamtleistung)	aktueller Wert		kWh	
Eday (Erzeugte Tagesleistung)	aktueller Wert		kWh	
Emth (Erzeugte Monatsleistung)	aktueller Wert		kWh	
WMZ (Impulszähler Wärmemengenzähler)	aktueller Wert		kWh	

Displaytext	min Werte	max Werte	Einheit	Schrittweite, Auswahl
GMZ (Impulszähler Gasmengenzähler)	aktueller Wert		cm ³	
G P (Aktuelle Generatorleistung)	aktueller Wert		kW	
Aktueller Lambda Wert	aktueller Wert			
Vakuum (Unterdruckmessung Ansaugtrakt) (optional)	aktueller Wert		mbar	
Analog (Analogeingang Netzschnittstellenleistung)	aktueller Wert		kW	
G P (Aktuelle abgegebene Generatorleistung)	aktueller Wert		kW	
Analogeingang Netzschnittstellenstrom Hinweis 0/4 mA = Einspeiseleistung 100% ins Netz 12 mA = Einspeiseleistung nur für Objektbedarf 20 mA = Leistungsbezug aus dem Netz	aktueller Wert		mA	
Zeit bis Service 1	aktueller Wert		Tage, Stunden	
Zeit bis Service 2	aktueller Wert		Tage, Stunden	
Zeit bis Service 3	aktueller Wert		Tage, Stunden	
Grundanzeige → Anzeige V1				
Modulvorlauf (Vorlauftemperatur)	aktueller Wert		°C	
Motortemperatur	aktueller Wert		°C	
Modulrücklauf (Rücklauftemperatur)	aktueller Wert		°C	
Datum, Uhrzeit	aktueller Wert		JJ:MM:TT, hh:mm:ss	
Run total (Gesamtlaufzeit des Motors)	aktueller Wert		h	
Startimpulse (Anzahl Starts des Motors)	aktueller Wert			
Etot (Erzeugte Gesamtleistung)	aktueller Wert		kWh	
Eday (Erzeugte Tagesleistung)	aktueller Wert		kWh	
Emth (Erzeugte Monatsleistung)	aktueller Wert		kWh	
WMZ (Impulszähler Wärmemengenzähler)	aktueller Wert		kWh	
GMZ (Impulszähler Gasmengenzähler)	aktueller Wert		cm ³	
G P (Aktuelle Generatorleistung)	aktueller Wert		kW	
Aktueller Lambda Wert	aktueller Wert			
Vakuum (Unterdruckmessung Ansaugtrakt) (optional)	aktueller Wert		mbar	
Analog (Analogeingang Netzschnittstellenleistung)	aktueller Wert		kW	
G P (Aktuelle abgegebene Generatorleistung)	aktueller Wert		kW	
Analogeingang Netzschnittstellenstrom Hinweis 0/4 mA = Einspeiseleistung 100% ins Netz 12 mA = Einspeiseleistung nur für Objektbedarf 20 mA = Leistungsbezug aus dem Netz	aktueller Wert		mA	
Zeit bis Service 1	aktueller Wert		Tage, Stunden	
Zeit bis Service 2	aktueller Wert		Tage, Stunden	
Zeit bis Service 3	aktueller Wert		Tage, Stunden	
Run total (Gesamtlaufzeit des Motors)	aktueller Wert		h	
Startimpulse (Anzahl Starts des Motors)	aktueller Wert			
Etot (Erzeugte Gesamtleistung)	aktueller Wert		kWh	
G f-LI (Generator Frequenz)	aktueller Wert		Hz	
Drehzahl Generator	aktueller Wert			
G 0.00 PF (Leistungsfaktor Generator)	aktueller Wert		kW	
G Q (Produzierte Blindleistung)	aktueller Wert			
G S (Produzierte Scheinleistung)	aktueller Wert		kV-A	
Bus-Bar Netzspannung	aktueller Wert		A	
SS f-L1 (Netzfrequenz)	aktueller Wert		Hz	
G P (Generatorleistung)	aktueller Wert		kW	

Anhang

Displaytext	min Werte	max Werte	Einheit	Schrittweite, Auswahl
G 0 0 0 A (Außenleiterstrom)	aktueller Wert		A	
G 0 0 0 V (Außenleiterspannung)	aktueller Wert		V	
Analog 102 (Analogwert)	aktueller Wert		mA	
Puffer O (Puffertemperatur)	aktueller Wert		°C	
Puffer U (Puffertemperatur)	aktueller Wert		°C	
Aktueller Lambda Wert	aktueller Wert			
G P (Generatorleistung)	aktueller Wert		kW	
Motortemperatur	aktueller Wert		°C	
Abgastemperatur	aktueller Wert		°C	
Kapseltemperatur - Gehäuse Innentemperatur	aktueller Wert		°C	
Wasserdruck im Heizkreis	aktueller Wert		bar	

0020209632_01 ■ 23.06.2017

Vaillant Deutschland GmbH & Co.KG

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10
Vaillant-Verkskundendienst ■ info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

Vaillant Group Austria GmbH

Clemens-Holzmeister-Straße 6 ■ A-1100 Wien ■ Telefon 05 7050
Telefax 05 7050-1199 ■ www.vaillant.at ■ info@vaillant.at

© Diese Anleitungen, oder Teile davon, sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers vervielfältigt oder verbreitet werden.